Shabbat Sh'mot 6 January 2025 25 Tevet 5784

Torah Reading

Exodus 4:1-21

(1) But Moses spoke up and said, "What if they do not believe me and do not listen to me, but say: יהוה did not appear to you?" (2) יהוה said to him, "What is that in your hand?" And he replied, "A rod." (3) [God] said, "Cast it on the ground." He cast it on the ground and it became a snake; and Moses recoiled from it. (4) Then יהוה said to Moses, "Put out your hand and grasp it by the tail"—he put out his hand and seized it, and it became a rod in his hand— (5) "that they may believe that יהוה, the God of their ancestors, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, did appear to you." (6) יהוה said to him further, "Put your hand into your bosom." He put his hand into his bosom; and when he took it out, his hand was encrusted with snowy scales!*scales Cf. Lev. 13.2-3. (7) And [God] said, "Put your hand back into your bosom."—He put his hand back into his bosom; and when he

שמות ד':א'-כ"א

(א) וַיַּעַן משָה' וַיֹּאמֵר וְהֵן' (א) לא־יַאַמִינוּ לִי וִלְא יִשְׁמִעוּ בִּקּלִי בִּי יָאמָלוּ לָא־נָרָאָה אֱלֵיךְ יְהֹוָה: (ב) וַיֹּאֲמֶר אֱלֵיו יִהֹוָה (מזה) [מַה־זֶהַ] בִיָּדֶךְ וַיֹּאמֵר מַטַה: (ג) וַיֹּאמֶרֹ הַשִּׂלְיֹבֶהוֹ אַרְצָה וַיַּשְׁלְכֵּהוּ אַרְצָה וַיִּהִי לְנָחַשׁ וַיַּנַס משה מִפַּנִיו: (ד) וַיֹּאמֵר יִהוַה אֶל־משֶׁה שְלַחֹ יִדְלְּ וֶאֵחִז בִּזִנָבוִ וַיִּשְׁלָח יָדוֹ וַיַּחֲזֵק בוֹ וַיִּהֹי לֹמטֵּה בְּכַפָּוֹ: (ה) לְמַעַן יַאֵּמְינוּ כִּי־נָרָאָה אֵלֵיך יְהוָה אֵלֹהֵי אַבֹתַם אַלהֵי אַבַרַהָם אַלהֵי יִצְחַק ואלהי יַעַקב: (ו) וַיּאמַר יְהוָה לוֹ עוור הָבָא־נָא יָדְדְ'בָּחֵילֶּךְ וַיַּבֵא יַרָוֹ בָּחֵיקוֹ וַיּוֹצְאַה וִהְנֵּה יַרְוֹ מַצַרָעַת כַּשַׁלָג: (ז) וַיּאמר הַשֵב יַדְרָ אֱל־חֵילֶךְ וַיַּשֶׁב יַדְוֹ אֱל־חֵיקוֹ וַיּוֹצִאַה' מַחֵילוּ וְהִנֶּה־שָׁבָה כָּבְשַׂרָוֹ: (ח) וְהַיָה' אָם־לְּא

2

took it out of his bosom, there it was again like the rest of his body.— (8) "And if they do not believe you or pay heed to the first sign, they will believe the second. (9) And if they are not convinced by both these signs and still do not heed you, take some water from the Nile and pour it on the dry ground, and it—the water that you take from the Nile—will turn to blood on the dry ground." (10) But Moses said to יהוה, "Please, O my lord, I have never been a man of words, either in times past or now that You have spoken to Your servant; I am slow of speech and slow of tongue." (11) And יהוה said to him, "Who gives humans speech? Who makes them dumb or deaf, seeing or blind? Is it not I, 12) ? יהוה Now go, and I will be with you as you speak and will instruct you what to say." (13) But he said, "Please, O my lord, make someone else Your agent.(14) יהוה became angry with Moses and said, "There is your brother Aaron the Levite. He, I know, speaks readily. Even now he is setting out to meet you, and he will be happy to see you. (15) You shall speak to him and put the words in his mouth—I will be with you and with him as you speak, and tell both of you what to do— (16) and he shall speak for you to the people. Thus he shall serve as your

יַאָמִינוּ לַדְּ וִלְא יִשְׁמִעוּ לְקַל הַאָת הָרָאשַוֹן וְהָאֱלִינוּ לְקַל הָאִת הַאַחַרִוֹן: (ט) וְהַיַּה אַם־לְא יַאַמִּינוּ גַם לְשָׁנֵי הַאֹתוֹת הַאֶּלֵּה ָוֹלָא יִשָּׁמִעוּן לִקלֶדְ וַלַקַחְתַּ מְמֵימֵי הַיִּאֹר וְשַׁפַּכְתַּ הַיַּבַּשָׁה וָהָיוָ הַמַּיִּם אֲשֵׁר תִּקַח מִן־הַיִּאֹר וָהַיוּ לְדָם בַּיַּבַשָּת: (י) וַיּאמֶר משה אַל־יָהוָה בִי אַדנַי לא אִיש דָבַרִים אַנֹכִי גַם מִתְּמוֹל גַם מִשְלִשָּׁם גָם מֵאָז דַבֶּרָך אֵל־עַבְדֵּךְ בָי כִבַד־פָּה וּכִבַד לַשוֹן אַנְכִי: (יא) וַיֹּאמֶר יִהוָה אֵלְיֹו מִי שָם פַה לָאָדָם אוֹ מִי־יַשׁוּם אִלֶּם אִוֹ חַבָּשׁ אוֹ פָקָחַ אוֹ עָנֵר הַלְּא אַנֹכִי יָהוָה: (יב) וְעַתַּה לַךְ וְאַנֹכִי אהיה עם־פֿיד והוריתיד אשׁר תַדבַר: (יג) ויאמר בי אדני שַׁלַח־נֵא בִּיַד־תִּשְׁלַח: (יד) ַוַיָּחַר־אַף יִהוָה בִּמ*שָ*ה וַיּאֹמֵר הַלֹא אַהַרָן אָחִיֹּך הַלֵּוִי יַדְּעִתִּי ֹכִי־דַבֵּר יִדַבֵּר הוּא וְגַם הַנַּה־הוּא' יצא לקראתה וראה ושמח בּלבּוֹ: (טו) וְדָבַּרָתַּ אֱלַיו וְשַׂמְתַּ אַת־הַדְּבָרֵים בְּפַיוֹ וְאָנֹכִי אָהִיֵה עָם־פָּיִדְ וִעָם־פָּיהוּ וְהוֹרֵיתִי אָתִבֶּם אֵת אַשֶׁר תַּצְשְׂוּן: (טז) ֹוְדְבֵּר־הְוֹא לְךָ אֵל־הָעָם וְהָיָה הוֹא` יָהְיֵה־לָּךְ לָפֶּׁה וָאַתָּה תִּהְיֵה־לִּוֹ

3

spokesman, with you playing the role of God to him. (17) And take with you this rod, with which you shall perform the signs." (18) Moses went back to his father-in-law Jether and said to him, "Let me go back to my kinsfolk in Egypt and see how they are faring." And Jethro said to Moses, "Go in peace." (19) יהוה said to Moses in Midian, "Go back to Egypt, for all those who sought to kill you are dead." (20) So Moses took his wife and sons, mounted them on an ass, and went back to the land of Egypt; and Moses took the rod of God with him. (21) And יהוה said to Moses, "When you return to Egypt, see that you perform before Pharaoh all the marvels that I have put within your power. I, however, will stiffen his heart so that he will not let the people go.

לָאלֹהִים: (יז) וְאֵת־הַמַּטֵה הַזֵּה תִקַּח בְּיָדֶך אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה־בּוֹ אֶת־הַאֹתִת: {פּ} (יח) וַיֹּלַךְ מֹשֵׁה וַיִּשַבן אֵל־יֵתַר חָתִנוֹ וַיּאָמֶר לוֹ אֵלְכַה נַא וָאַשׁוֹבָה' אֱל־אַחַי אַשֶר־בִּמְצָרִים וְאֵרְאֵה הַעוֹדֵם חַיָּיִם וַיֹּאְמֵר יִתְרֵוֹ לְמֹשֵׁה לֵךְ לְשַׁלְוֹם: (יט) וַיּאמֵר יָהוָה אֱלֹ־משָה בְּמִדְיַן לַךְ שָב מִצְרֵיִם כִּי־מֵתוּ כַּל־הַאַנַשִּׁים הָמְבַקְשִׁים אֱת־נַפִּשָׁךְ: (כ) וַיִּקַּח משה את־אִשׁתוֹ וְאֵת־בַּנִיו וַיַּרְכָּבֶם עַל־הַחֲמֹר וַיַּשָׁב אַרְצַה מִצְרֵיִם וַיִּקַח מֹשֵׁה אֵת־מַטֵּה הַאֱלֹהָים בְּיַדְוֹ: (כא) וַיֹּאמֶר יְהוָהٌ אֶל־מֹשֵה בְּלֵכְתִּךְ לְשׁוּב ָמִצְרַיִּמָה רָאֶה כַּל־הַמִּפִּתִים אַשֶׁר־שַׂמָתִּי בִיָּדֶׁךְ וַעֲשִׂיתָם לְפִּנֵי פַרעה וַאַנִי אַחַזֵק אַת־לְבּוֹ וִלְא ישלח את־העם:

Haftarah Reading:

Job 40:1-14

- (1) The LORD said in reply to Job.
- (2) Shall one who should be disciplined complain against Shaddai?-

He who arraigns God must respond.

איוב מ':א'-י"ד

(א) וַיַּעַן יְהֹוָה אֶת־אִיוֹב וַיֹּאמָר: (ב) הֲרֹב עִם־שַׁדַּי יִסְוֹר מוֹכִיחַ אֵלְוֹהַ יַעֵנַנַּה: {פּ}

- (3) Job said in reply to the LORD:
- (4) See, I am of small worth; what can I answer You?

I clap my hand to my mouth. (5) I have spoken once, and will not reply;

Twice, and will do so no more.

- (6) Then the LORD replied to Job out of the tempest and said:
- (7) Gird your loins like a man; I will ask, and you will inform Me.
- (8) Would you impugn My justice? Would you condemn Me that you may be right? (9) Have you an arm like God's?

Can you thunder with a voice like His? (10) Deck yourself now with grandeur and eminence;

Clothe yourself in glory and majesty. (11) Scatter wide your raging anger; See every proud man and bring him

low. (12) See every proud man and humble him,

And bring them down where they stand. (13) Bury them all in the earth;

Hide their faces in obscurity. (14) Then even I would praise you For the triumph your right hand won you. (ג) וַיַּעַן אִיּוֹב אֶת־יְהֹוָה וַיּאמָר: (ד) הֵן לַלֹתִי מָה אֲשִׁיבֶך יָּדִי שַּׂמְתִּי לְמוֹ־פִי: (ה) אַחַת דְּבַּרְתִּי וְלָא אֶעֶנֶה וּשְׁתַּיִם וְלָא אוֹסִיף: {פּ}

4

(כ) וַיַּעַן־יְהֹנָה אֶת־אִיּוֹב (ו) וַיַּעַן־יְהֹנָה אֶת־אִיּוֹב (ז) אֱזָר־נָא כְגָבֶר חֲלָצֵיך אֶׁשְׁאִלְךּ וְהוֹדִיעָנִי: (ח) הַאַף תָּפֵּר מִשְׁפָּטִי תִּרְשִׁיעֵנִי לְמַעַן תִּצְדָּק: מִשְׁפָּטִי תִּרְעָם: (י) עֲדֵה נָא גִאוֹן נְמֹהוֹ תַרְעָם: (י) עֲדֵה נָא גָאוֹן וְהַשְׁפִּילָהוֹּ וְהָדָר תִּלְבְּשׁ: (יא) הַכְנִיעֵהוּ וַהַדְרְ רְשָׁעִים תַּחְתָּם: הַכְנִיעֵהוּ וַהַדְרְ רְשָׁעִים תַּחְתָּם: הַכְנִיעֵהוּ וַהַדְּךְ רְשָׁעִים תַּחְתָּם: חֲבנִשׁ בַּטָּמְוּן: (יִד) וְגַם־אֲנִי אוֹדֶךְ הַיֹּתוֹשִׁעַ לְּךְ יְמִינֶךְ: